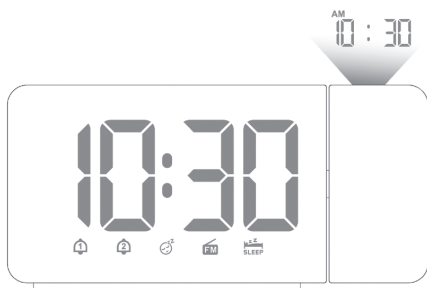


# Projection Alarm Clock Radio

Klockradio med projektor  
Kelloradio, jossa projektori  
Projektions-Radiowecker



**Art.no.**

36-7726

**Model**

EM3211

Ver. 20190731

# clas ohlson

English

Svenska

Suomi

Deutsch



# Projection Alarm Clock Radio

Art.no 36-7726      Model EM3211

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

## Safety

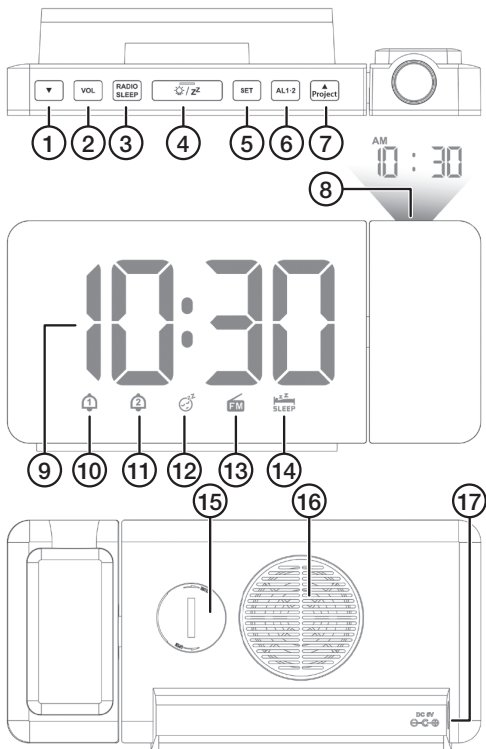
- Never subject the product to high temperatures, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture.
- Do not place the product where it could fall into water or other liquid.
- Do not cover the product.
- The power supply to the product should be disconnected by unplugging the USB connector from the power socket. If a mains adapter is used, the mains adapter should also be unplugged from the power socket. Make sure that the USB socket (and mains power socket if an adapter is used) is easily accessible.
- Protect your hearing. Listening on high volume for prolonged periods can lead to permanent hearing loss.
- Never try to open the product, repair, dismantle or modify it in any way. Repairs must only be carried out by authorised service personnel and only using genuine spare parts.
- This product contains a button cell battery. If the battery is swallowed, within just two hours it can lead to severe internal burns and even be fatal.
- Never put batteries in your mouth and always handle them with care. Swallowing a battery could result in a serious injury.
- If you suspect that a battery has been swallowed or has entered the body in another way, seek medical assistance immediately.

- Keep new and used batteries out of the reach of children.
- The product should never be used if the battery compartment cover is in any way damaged or malfunctioning.



This product is intended for indoor use only.

## Buttons and functions



1. [▼] Reduce the value/volume, search for the previous radio channel
2. [VOL] Set the volume
3. [RADIO/SLEEP] Switch the radio on
4. [-☀ / zZ] Switch the radio off, snooze-function, change the display brightness
5. [SET] Press to view set alarm times, advance through saved radio channels. Hold in to set the time
6. [AL1•2] Activate the alarm, set the time of alarms 1 and 2
7. [▲/Project] Increase the value/volume, search for the next radio channel, activate the projector
8. Projector
9. Display
10.  :Alarm 1 is activated
11.  :Alarm 2 is activated
12.  : Snooze
13.  **FM** Radio: The radio is switched on
14.  **SLEEP** SLEEP: The sleep timer has been activated
15. Battery cover
16. Speaker
17. DC 5V: Power input socket

## Installation

1. Remove the battery cover on the back of the clock radio and insert 1 × CR2032 battery (sold separately). Make sure that the positive terminal of the battery is facing upwards. The battery is just a back-up. If there is a power cut the back-up battery will save the time and alarm settings until the power comes back on.  
**Note:** The alarm function of the clock radio will not work if the power supply has been disconnected (such as in the case of a power cut), the back-up battery only provides enough power to save the settings in the memory.
2. Connect the USB cable to the DC power in socket (17) on the clock radio and to an available USB power supply/charger.

## Setting the time

1. Hold in [SET] for approx. 3 seconds. The hour setting will start to flash.
2. Press [▲] or [▼] to change the value.
3. Confirm each stage with [SET].
4. Set the following in sequential order:
  - Hours
  - Minutes
  - 24-hour or 12-hour time format

## Setting the alarm

- Two separate alarms are available, alarm 1 (AL1) and alarm 2 (AL2).
  - There is a choice of either the radio or a buzzer as an alarm signal.
1. Hold in [AL1·2] until “Hours” and  start to flash.
  2. Press or hold in [▲] or [▼] to change the value.
  3. Confirm each stage with [AL1·2].
    - Set the following in sequential order:
      -  Hours
      -  Minutes
      -  Radio: Selection options:
        - “OFF” The buzzer sounds for the alarm
        - “ON” The radio sounds for the alarm
        - “L + a number”: Set the volume of the alarm radio. The volume can be adjusted manually when the radio is playing. Refer to the *Radio* section.
        -  Snooze: Set the snooze time. When “OFF” is shown on the display, the snooze function is deactivated.
  4. “Hours” and  will flash. Alarm 1 is now set, set alarm 2 or wait 15 seconds to return to normal time display mode.

## Activating the alarm

Press [AL1•2] repeatedly to browse the selection options:

-  Alarm 1 is activated.
-  Alarm 2 is activated.
-  Alarm 1 and 2 are activated.
- None of the alarms are active.

## Activating the Snooze function

When the alarm sounds, press [ / zZ] to start the snooze function. The alarm will start sounding again after the set snooze time has elapsed.

## Shutting off the alarm

When the alarm sounds, press any button except [ / zZ] to shut the alarm off. The alarm will sound at the same time the next day, refer to the *Setting the alarm* section.

## Radio

Press [RADIO/SLEEP]

The first time the radio is switched on, an automatic search for radio stations will be initiated and the stations with the strongest signals will be saved in the memory. The channels will be ordered according to their frequency and presented as "C:01, C:02, C:03" and so on.

## Manual tuning

- Press [▼] or [▲] to manually search for a station frequency.
- Hold in [▼] or [▲] to automatically search for the next station.

## Saving radio channels

1. Press [▼] or [▲] and tune into the desired station.
2. Hold in [SET] until "C:01" appears on the display.
3. Press [▼] or [▲] to select a channel from 1 to 15.
4. Press [SET] to confirm and save the channel.  
Up to 15 channels can be saved.
5. Press [SET] to browse the saved channels.  
"C:01, C:02, C:03" and so on.

## Using the radio

Press [RADIO/SLEEP]. The clock radio will play the channel that was listened to last.

**Note:** The clock radio will also save the volume settings used last. If the volume was set to “0”, no sound will be heard.

- Press [VOL] and then [▼] or [▲] to change the volume.
- Press [ / zZ] to switch the radio off.

## Sleep timer

Set the time for how long the clock radio is to be left on before it automatically shuts off.

With the clock radio switched on, press [RADIO/SLEEP] repeatedly to select between: 05, 10, 15, 30, 45, 60, 75, 90 min or off.

## Display brightness

The brightness of the display can be changed by repeatedly pressing [ / zZ]. Select one of these options:

- Medium
- Low
- Display off
- High

**Note:** If the radio is activated, the [ / zZ] button will switch the radio off first, press [ / zZ] again to change the brightness.

## Projector

The projector will display the current time on a wall or ceiling. The projector function is most effective in a dark environment and at a distance of 1–3 m.

The [▲/Project] button has three functions:

1. Switches the projector on
2. Reduces the brightness
3. Switches the projector off

## Changing the angle

Angle the projector up or down to the desired position.

Press and hold in [ ▲/Project] to rotate the projector image, the image will rotate through 90°. Repeat to rotate the image 180°, 270° and back to 0°.

## Care and maintenance

Clean the product by wiping it with a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

## Troubleshooting

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The clock radio will not switch on.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the adapter and mains lead are intact and undamaged.</li> <li>• Make sure that the mains adapter and its lead are properly connected both to a wall socket and the clock radio.</li> <li>• Is the wall socket energised?</li> </ul> |
| No sound from the speakers.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the volume.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       |
| Poor or non-existent radio reception. The automatic FM scan doesn't work. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Move the clock radio to another location.</li> </ul>                                                                                                                                                                                               |
| The set alarm does not sound.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the clock radio is set to the correct time.</li> <li>• Check that the set alarm is activated.</li> </ul>                                                                                                                            |

## Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

**Dimensions** 50 × 98 × 183 mm

**Weight** 400 g

**Colour** Black

## Mains adapter (sold separately)

**Input** 100–240 V AC, 50/60 Hz

**Output** 5 V DC, 0.5–2.4 A

Power cable USB (included)

# Klockradio med projektor

Art.nr 36-7726      Modell EM3211

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

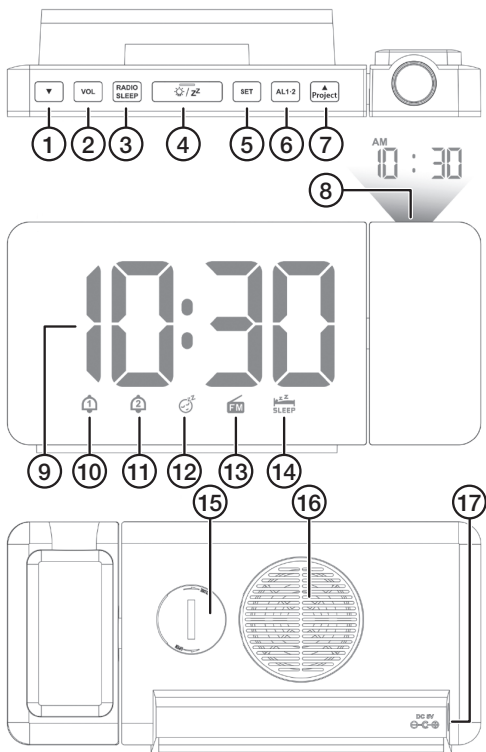
## Säkerhet

- Utsätt aldrig produkten för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer, stötar, fukt eller väta.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Täck inte över produkten.
- Bryt strömmen till produkten genom att dra ut strömkabel med ev. nätadapter ur väggen. USB-uttag och nätadapter måste vara lättåtkomliga.
- Skydda din hörsel. Lyssning med hög volym under lång tid kan leda till bestående hörselskador.
- Försök aldrig att öppna produkten, reparera, demontera eller modifiera den på något sätt. Alla reparationer ska utföras av behörig servicepersonal med originalreservdelar.
- Produkten innehåller ett knappcells batteri. Om batteriet sväljs kan det inom 2 tim leda till svåra inre brännskador och dödsfall.
- Stoppa aldrig batterier i munnen och hantera dem med försiktighet. Risk för allvarlig skada.
- Om du misstänker att ett batteri har svalts eller på annat sätt kommit in i kroppen, uppsök omedelbart läkare.
- Förvara nya och förbrukade batterier oåtkomliga för barn.
- Använd aldrig klockradion om locket över batterihållaren på något sätt är skadat eller inte går att stänga ordentligt.



Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.

# Knappar och funktioner



1. [▼] Minska värde/volympen, sök efter föregående radiokanal
2. [VOL] Inställning av volym.
3. [RADIO / SLEEP] Slå på radion
4. [☀ / ZZ] Slå av radion, snooze-funktion, ändra displayens ljusstyrka
5. [SET] Tryck för att visa inställda alarmtider, stega genom lagrade radiokanaler. Håll in för inställning av tid

6. [AL1•2] Aktivera alarm, ställ in larmtid 1 och 2
7. [▲/Project] Öka värde/volymen, sök efter nästa radiokanal, aktivera projektor
8. Projektor
9. Display
10.  : Alarm 1 är aktivt
11.  : Alarm 2 är aktivt
12.  : Snooze
13.  Radio: Radion är påslagen
14.  SLEEP: Insomningstimer radio är aktiverad
15. Batterilucka
16. Högtalare
17. DC 5V: Strömanslutning

## Installation

1. Öppna batteriluckan på huvudenhetens baksida med ett mynt eller liknande och sätt i ett batteri (1 × CR2032, säljs separat). Var uppmärksam så att du vänder batteriets plussida uppåt, mot dig. Batteriet är till för backup. Vid ev. strömbavbrott behålls tids- och alarminställningar tills strömmen kommer tillbaka.  
**Obs!** Huvudenheten larmar inte om strömmen bryts, backupbatteriet behåller endast inställningarna i minnet.
2. Anslut USB-kabeln till anslutningen (17) på klockradion och till en valfri USB-laddare.

## Tidsinställning

1. Tryck och håll in [SET] i ca 3 sekunder.  
Timmar blinkar.
2. Tryck [▲] eller [▼] för att ändra värde.
3. Bekräfta varje steg med [SET].
4. Ställ i tur och ordning in:
  - Timmar
  - Minuter
  - 24 eller 12 h visning

## Inställning av alarm

- Du kan ställa in två separata alarmtider, alarm 1 (AL1) och alarm 2 (AL2).
- Du kan välja mellan summer eller radio som alarmsignal.

1. Håll in [AL1•2] tills "Timmar" och  blinkar.
2. Tryck eller håll in [▲] eller [▼] för att ändra värde.
3. Bekräfta varje steg med [AL1•2].

Ställ i tur och ordning in:

-  Timmar
  -  Minuter
  -  Radio: Välj mellan:
    - "OFF" Summer ljuder vid alarm
    - "ON" Radio startas vid alarm
    - "L + sifra": Ställ in radions volym vid alarm. Volymen kan justeras manuellt när radion spelas, se avsnitt *Radio*.
  -  Snooze: Ställ in tiden mellan snooze-alarmen. När "OFF" presenteras i displayen är snooze funktionen helt avstängd.
4. "Timmar" och  blinkar. Alarm 1 är nu inställt, ställ in Alarm 2 eller vänta 15 sekunder för att återgå till normal tidvisning.

## Aktivera alarm

Tryck [AL1•2] upprepade gånger för att bläddra mellan alternativen

-  Alarm 1 är aktiverat.
-  Alarm 2 är aktiverat.
-   Alarm 1 och 2 är aktiverade.
- Inga aktiva alarm.

## Aktivera Snoozefunkton

När larmet ljuder, tryck [ / **ZZ**] för att starta snoozefunktionen. Alarmet ljuder igen efter den inställda snooze tiden.

## Stänga av alarm

När alarmet ljuder tryck valfri knapp förutom [ / **ZZ**] för att stänga av alarmet. Alarmet kommer ljuda samma tid dagen efter, se avsnitt *inställning av alarm*.

## Radio

Tryck [Radio/SLEEP].

Första gången du slår på radion startas en kanalsökning och sparar de starkaste radiokanaler i minnet. Sparade kanaler kommer lägga sig i ordning efter frekvensbandet och presenteras som "C:01, C:02, C:03" osv.

## Manuell sökning i frekvensbandet.

- Tryck [**▼**] eller [**▲**] För att stega manuellt igenom frekvensbandet.
- Håll in [**▼**] eller [**▲**] för automatisk sökning till nästa radiokanal.

## Lagra radiokanaler

1. Tryck [**▼**] eller [**▲**] och ställ in önskad radiokanal.
2. Håll in [SET] tills "C:01" visas i displayen.
3. Tryck [**▼**] eller [**▲**] för att välja en minnesplats från 1–15.
4. Tryck [SET] för att lagra radiokanalen.  
Du kan lagra upp till 15 st. kanaler.
5. Tryck [SET] för att bläddra mellan sparade radiokanaler.  
"C:01, C:02, C:03" osv.

## Använda radion

Tryck [RADIO/SLEEP]. Klockradion spelar upp senast lyssnade kanal.

**Obs!** Klockradion sparar även senast använda volyminställningen. Befinner sig volyminställningen på "0" kommer inget ljud att spelas upp.

- Tryck [VOL] och sedan [▼] eller [▲] för att ändra volymen.
- Tryck [ / ZZ] för att stänga av radion.

## Insomningstimer

Ställ in hur länge klockradion ska vara påslagen innan den automatiskt stängs av.

Medan radion är påslagen, tryck [RADIO/SLEEP] upprepade gånger för att välja mellan: 05, 10, 15, 30, 45, 60, 75, 90 min eller off (av).

## Ljusstyrka display

Justera displayens ljusstyrka genom att trycka upprepade gånger på [ / ZZ]. Välj mellan alternativen:

- Medium
- Låg
- Avstängd display
- Hög

**Obs!** Om radion är aktiv kommer [ / ZZ]-knappen stänga av radion först, tryck [ / ZZ] igen för att ändra ljusstyrka.

## Projektor

Projektorn presenterar den aktuella tiden på väggen eller i taket. Projektorn fungerar bäst i ett mörkare rum med ett avstånd på 1–3 m.

[▲/Project]-knappen har tre alternativ:

1. Projektorn slås på
2. Ljusstyrkan sänks
3. Av

## Ändra vinkel

Vinkla projektorhuvudet framåt och bakåt till önskat läge.

Tryck och håll in [ ▲/Project ] för att rotera projektorbilden, bilden roteras 90°. Upprepa proceduren för att rotera bilden 180°, 270° och tillbaka till 0°.

## Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

## Felsökning

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Klockradion går inte att slå på.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att nätadaptern och kabeln är hela och oskadade.</li> <li>• Kontrollera att nätadaptern och kabeln är ordentligt anslutna till vägguttaget och till klockradion.</li> <li>• Finns det ström i vägguttaget?</li> </ul> |
| Inget ljud från högtalarna.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera volymen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| Dålig eller ingen radio-mottagning. Den automatiska FM-sökningen fungerar inte. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prova att flytta klockradion till en annan plats.</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| Inställt alarm ljuder inte.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att klockradions tid är rätt inställt.</li> <li>• Kontrollera att inställt larm är aktiverat.</li> </ul>                                                                                                              |

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

|             |                  |
|-------------|------------------|
| <b>Mått</b> | 50 × 98 × 183 mm |
| <b>Vikt</b> | 400 g            |
| <b>Färg</b> | Svart            |

## Nätadapter(säljs separat)

|           |                        |
|-----------|------------------------|
| <b>In</b> | 100–240 V AC, 50/60 Hz |
| <b>Ut</b> | 5 V DC, 0,5–2,4 A      |

Strömkabel USB (ingår)

# Kelloradio, jossa projektori

Tuotenro 36-7726    Malli EM3211

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

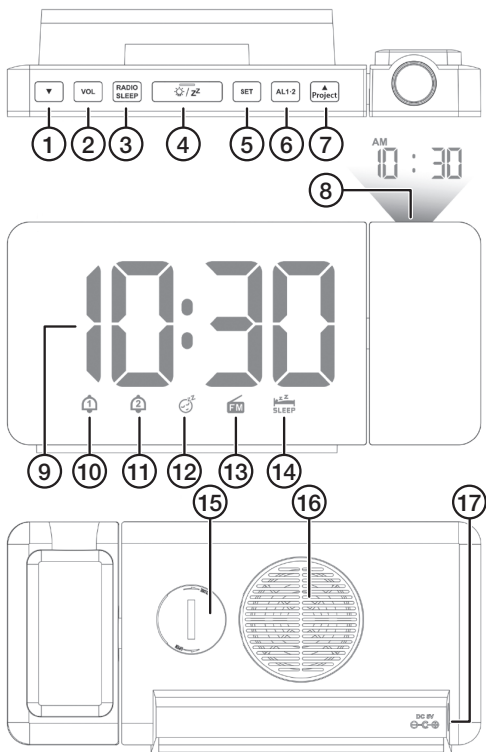
## Turvallisuus

- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle, iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Sijoita tuote niin, että se ei pääse putoamaan veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä peitä laitetta.
- Katkaise virta irrottamalla pistoke ja mahdollinen muuntaja pistorasiasta. USB-liitännän ja muuntajan tulee olla sellaisessa paikassa, johon on helppo päästä.
- Suojaa kuulosi. Pitkäaikainen kuuntelu kovalla äänenvoimakkuudella saattaa johtaa pysyviin kuulovaurioihin.
- Älä avaa, korjaa, pura tai muokkaa laitetta millään tavalla. Kaikki korjaukset tulee tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa tulee käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Laitteessa on nappiparisto. Jos paristo niellään, se voi aiheuttaa 2 tunnin kuluessa vakavia sisäisiä palovammoja ja jopa kuoleman.
- Käsittele paristoja varoen äläkä koskaan laita niitä suuhun. Vakavan loukkaantumisen vaara.
- Jos epäilet, että paristo on nieltä tai että se on jollain muulla tavoin joutunut kehoon, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Säilytä uusia ja käytettyjä paristoja lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä laitetta, jos paristolokeron luukku on vahingoittunut tai sitä ei voi sulkea kunnolla.



Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

## Painikkeet ja toiminnot



1. [▼] Arvon pienentäminen, äänenvoimakkuuden laskeminen, edellisen radiokanavan etsintä
2. [VOL] Äänenvoimakkuuden säätäminen
3. [RADIO/SLEEP] Radion käynnistäminen
4. [-☀ / ZZ] Radion sammuttaminen, torkkutoiminto, näytön kirkkauden säätäminen
5. [SET] Katso asetettuja herätysaikoja ja selaa tallennettuja radiokanavia painamalla painiketta. Aseta kellonaika painamalla painiketta pitkään.

6. [AL1•2] Herätyksen aktivointi, herätysajan 1 ja 2 asettaminen
7. [▲/Project] Arvon suurentaminen, äänenvoimakkuuden lisääminen, seuraavan radiokanavan etsintä, projektorin aktivointi
8. Projektori
9. Näyttö
10.  : Herätys 1 on aktivoitu
11.  : Herätys 2 on aktivoitu
12.  : Torkkutoiminto
13.  Radio : Radio on päällä
14.  SLEEP: Uniajastin on aktivoitu
15. Paristolokero
16. Kaiutin
17. DC 5V: Virtaliitäntä

## Asentaminen

1. Avaa pääyksikön takana oleva paristolokero esimerkiksi kolikolla ja aseta lokeroon paristo (1 kpl CR2032, myydään erikseen). Aseta paristo lokeroon siten, että sen plusnapa on ylöspäin sinua kohti. Paristo toimii varmuusparistona. Aika- ja herätysasetukset säilyvät mahdollisen sähkökatkoksen ajan.  
**Huom.!** Pääyksikön herätys ei toimi sähkökatkon aikana, varmuusparisto ainoastaan säilyttää asetuksen muistissa.
2. Liitä USB-kaapeli kelloradion liitäntään (17) ja USB-laturiin.

## Ajan asetus

1. Paina [SET] noin kolmen sekunnin ajan. Tunnit alkavat vilkkua.
2. Muuta asetuksia painamalla [▲] tai [▼].
3. Vahvista jokainen valinta painamalla [SET].
4. Aseta yksitellen seuraavat:
  - Tunnit
  - Minuutit
  - 24 tai 12 tunnin näyttötapa

# Herätysajan asettaminen

- Voit asettaa kaksi erillistä herätysaikaa, herätyksen 1 (AL1) ja herätyksen 2 (AL2).
  - Voit valita herätysääneksi radion tai summerin.
1. Paina [AL1•2], kunnes "Tunnit" ja  alkavat vilkkua.
  2. Vaihda arvoa painamalla tai pitämällä painettuna [▲] tai [▼].
  3. Vahvista jokainen valinta painamalla [AL1•2].  
Aseta yksitellen seuraavat:
    -  Tunnit
    -  Minuutit
    -  Radio: Valitse jokin seuraavista:
      - "OFF" Herätysäänenä summeri
      - "ON" Herätysäänenä radio
      - "L + numero": Radion äänenvoimakkuuden säätäminen herätyksessä. Äänenvoimakkuutta voi säätää manuaalisesti radion ollessa päällä, katso luku *Radio*.
      -  Torkkutoiminto: Torkkuherätyksien välisen ajan asettaminen. Torkkutoiminto on kokonaan pois päältä, kun näytöllä näkyy "OFF".
  4. "Tunnit" ja  vilkkuvat. Herätys 1 on nyt asetettu, aseta herätys 2 tai odota 15 sekuntia palataksesi normaaliin näyttöön.

## Herätyksen aktivointi

Selaa eri vaihtoehtoja painamalla useita kertoja [AL1-2]:

-  Herätys 1 on aktivoitu.
-  Herätys 2 on aktivoitu.
-   Herätykset 1 ja 2 on aktivoitu.
- Ei aktiivisia herätyksiä.

## Torkkutoiminnon aktivointi

Kun kello herättää, paina [ / >] käynnistääksesi torkkutoiminnon. Herätysääni kuuluu uudelleen asetetun torkkuajan jälkeen.

## Herätyksen sammuttaminen

Kun kello herättää, paina mitä tahansa muuta painiketta kuin [-☀- / **zZ**] sammuttaaksesi herätyksen.

Herätys käynnistyy samaan aikaan seuraavana päivänä, katso luku *Herätysajan asettaminen*.

## Radio

Paina [RADIO/SLEEP].

Ensimmäisellä radion käynnistyskerralla käynnistyy myös kanavahaku ja vahvimmat radiokanavat tallentuvat muistiin. Kanavat tallentuvat järjestykseen taajuuksien mukaan muodossa "C:01, C:02, C:03" jne.

## Taajuuksien manuaalinen haku

- Siirry taajuusalueella manuaalisesti painamalla [▼] tai [▲].
- Etsi seuraava radiokanava automaattisesti painamalla pitkään [▼] tai [▲].

## Radiokanavien tallentaminen

1. Aseta haluamasi radiokanava painamalla [▼] tai [▲].
2. Paina [SET], kunnes näytölle ilmestyy "C:01".
3. Valitse jokin muistipaikoista 1–15 painamalla [▼] tai [▲].
4. Tallenna radiokanava painamalla [SET].  
Voit tallentaa enintään 15 kanavaa.
5. Selaa tallennettuja radiokanavia painamalla [SET].  
"C:01, C:02, C:03" jne.

## Radion käyttäminen

1. Paina [RADIO/SLEEP]. Kelloradio alkaa soittaa viimeksi kuunneltua kanavaa.  
**Huom.!** Kelloradio tallentaa myös viimeksi käytetyn äänenvoimakkuuden. Jos äänenvoimakkuutena on "0", ääntä ei kuulu ollenkaan.
2. Muuta äänenvoimakkuutta painamalla [VOL] ja sitten [▼] tai [▲].
3. Sammuta radio painamalla [-☀- / **zZ**].

## Uniajastin

Valitse kuinka pitkään kelloradio on päällä, ennen kuin se sammuu automaattisesti.

Radion ollessa päällä paina useita kertoja [RADIO/SLEEP] valitaksesi seuraavista vaihtoehtoja: 05, 10, 15, 30, 45, 60, 75, 90 min tai off (pois päältä).

## Näytön kirkkaus

Säädä näytön kirkkautta painamalla useita kertoja [ / ZZ]. Valitse seuraavista vaihtoehtoja:

- Medium
- Himmeä
- Näyttö pois päältä
- Kirkas

**Huom.!** Radion ollessa päällä [ / ZZ]-painike sammuttaa ensiksi radion. Muuta kirkkautta painamalla uudelleen [ / ZZ].

## Projektori

Projektori heijastaa kellonajan seinälle tai kattoon. Projektori toimii parhaiten pimeässä huoneessa 1–3 metrin etäisyydellä.

[▲/Project]-painikkeella on kolme toimintoa:

1. Projektorin käynnistäminen
2. Kirkkauden alentaminen
3. Sammuttaminen

## Kulman muuttaminen

Aseta projektori haluamaasi asentoon taittamalla sitä eteen- ja taaksepäin.

Paina pitkään [▲/Project] kääntääksesi projektorin kuvaa. Kuvaa voi kääntää 90°. Paina painiketta uudelleen pitkään kääntääksesi kuvaa 180°, 270° ja takaisin asentoon 0°.

## Huolto ja ylläpito

Pyyhi laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

## Vianetsintä

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kelloradio ei mene päälle.                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että muuntaja ja kaapeli ovat ehjät ja vahingoittumattomat.</li> <li>• Varmista, että muuntaja ja kaapeli on liitetty kunnolla pistorasiaan ja kelloradioon.</li> <li>• Varmista, että pistorasiassa on virtaa.</li> </ul> |
| Kaiuttimesta ei kuulu ääntä.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista äänenvoimakkuus.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
| Heikko radio-vastaanotto tai ei vastaanottoa. Automaattinen FM-haku ei toimi. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kokeile siirtää kelloradio toiseen paikkaan.</li> </ul>                                                                                                                                                                              |
| Asetettu herätys ei soi.                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että kelloradion aika on asetettu oikein.</li> <li>• Varmista, että asetettu herätys on aktivoitu.</li> </ul>                                                                                                              |

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

**Mitat** 50 × 98 × 183

**Paino** 400 g

**Väri** Musta

## Muuntaja (myydään erikseen)

**Tulo** 100–240 V AC, 50/60 Hz

**Lähtö** 5 V DC, 0,5–2,4 A

Mukana USB-virtakaapeli

# Projektions-Radiowecker

Art.Nr. 36-7726    Modell EM3211

Vor der Benutzung die Anleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Sicherheitshinweise

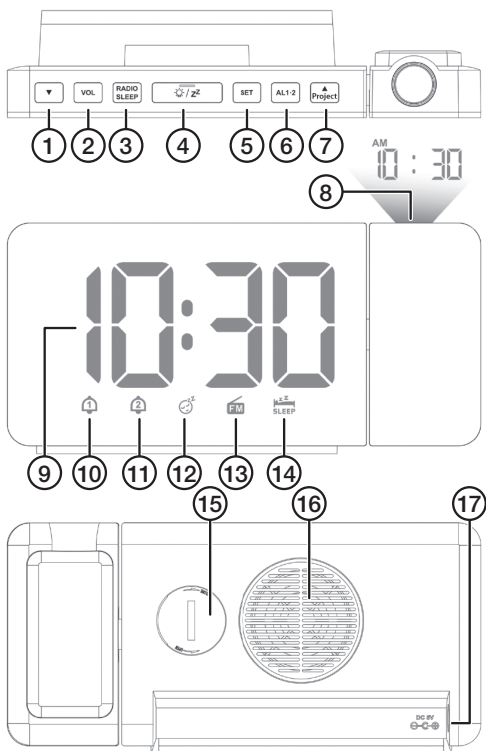
- Das Gerät niemals hohen Temperaturen, staubiger Umgebung, starken Erschütterungen, Stößen, Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen.
- Das Produkt stets so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.
- Das Produkt nicht abdecken.
- Der Stromfluss zum Gerät wird erst unterbrochen, wenn das Netzkabel mit eventuell vorhandenem Netzteil nicht mehr an eine Steckdose angeschlossen ist. USB-Steckdose und Netzteil immer leicht zugänglich lassen.
- Zum Schutz des Gehörs eine moderate Lautstärke wählen. Das Gehör kann permanent geschädigt werden, wenn es über längere Zeiträume einer hohen Lautstärke ausgesetzt wird.
- Niemals versuchen, das Produkt zu öffnen, zu reparieren oder anderweitig Änderungen vorzunehmen. Alle Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern mit Original-Ersatzteilen überlassen.
- Das Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wird die Batterie verschluckt, kann das innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verbrennungen und zu Todesfall führen.
- Niemals Batterien in den Mund stecken und immer mit Vorsicht handhaben. Gefahr für ernste Verletzungen.
- Falls der Verdacht besteht, dass jemand eine Batterie verschluckt oder auf andere Weise im Körper hat, sofort einen Arzt aufsuchen.

- Neue und verbrauchte Batterien unzugänglich für Kinder aufbewahren.
- Das Produkt niemals betreiben, wenn die Abdeckungen der Batteriehalterung auf irgendeine Weise beschädigt ist oder nicht geschlossen werden kann.



Nur für den Innenbereich geeignet.

## Tasten und Funktionen



1. [▼] Wert/Lautstärke senken, Radiosender absteigend suchen
2. [VOL] Einstellung der Lautstärke
3. [RADIO/SLEEP] Radio einschalten
4. [☀ / zZ] Radio ausschalten, Snooze-Funktion, Displaybeleuchtung anpassen
5. [SET] Drücken um zur Anzeige für eingestellte Alarmzeiten zu wechseln, durch die gespeicherten Sender blättern. Zum Einstellen von Uhrzeit gedrückt halten
6. [AL1•2] Alarm aktivieren, Alarmzeit 1 und 2 einstellen
7. [▲/Project] Wert/Lautstärke erhöhen, Radiosender aufsteigend suchen, Projektion aktivieren
8. Projektor
9. Display
10.  : Alarm 1 ist aktiviert
11.  : Alarm 2 ist aktiviert
12.  : Snooze (Schlummerfunktion)
13.  Radio: Das Radion ist eingeschaltet
14.  SLEEP: Die Einschlaffunktion (Sleep-Timer) ist aktiviert
15. Batterieabdeckung
16. Lautsprecher
17. DC 5V: Stromanschluss

## Inbetriebnahme

1. Die Batterieabdeckung auf der Rückseite des Hauptgeräts mit einer Münze o. ä. öffnen und 1 x CR2032-Batterie (separat erhältlich) einlegen. Dabei den Pluspol der Batterie nach oben (einem zugewandt) einlegen. Die Batterie funktioniert als Backup. Bei einem eventuelle Stromausfall werden die Uhrzeit- und Wecker-Einstellungen beibehalten.  
**Hinweis:** Die Weckerfunktion ist bei Stromausfall nicht aktiv. Die Backupbatterie speichert diese lediglich bis zum Zurückkehren des Stroms.
2. Das USB-Kabel an den Anschluss (17) am Radiowecker und an ein beliebiges USB-Ladegerät anschließen.

## Einstellen von Zeit und Datum

1. Auf [SET] drücken und ca. 3 Sekunden gedrückt halten. Die Stunden blinken.
2. Um den Wert zu ändern, auf [▲] oder [▼] drücken.
3. Jeden Schritt mit [SET] bestätigen.
4. Nacheinander folgende Einstellungen vornehmen:
  - Stunden
  - Minuten
  - 24-h- oder 12-h-Anzeige

## Alarm (Wecker) einstellen

- Es können zwei separate Weckzeiten eingestellt werden, Alarm 1 (AL1) und Alarm 2 (AL2).
  - Es kann das Radio oder ein Summertone als Wecksignal ausgewählt werden.
1. [AL1•2] gedrückt halten, bis die „Stunden“ und  anfangen zu blinken.
  2. Auf [▲] oder [▼] drücken, um den Wert zu ändern.
  3. Jeden Schritt mit [AL1•2] bestätigen.  
Nacheinander folgende Einstellungen vornehmen:
    -  Stunden
    -  Minuten
    -  FM Radio: Folgende Optionen stehen zur Auswahl:
      - „OFF“ Summer-Ton als Alarmsignal
      - „ON“ Radio als Alarmsignal
      - „L + Ziffer“: Einstellung der Weckerlautstärke. Die Lautstärke kann während der Radiowiedergabe manuell eingestellt werden, siehe Abschnitt *Radio*.
      -  Snooze: Einstellen der Zeit bis zum automatischen Wiedereinschalten bei aktivierter Schlummerfunktion. Wenn „OFF“ auf dem Display angezeigt wird, ist die Schlummerfunktion ausgeschaltet.
  4. „Stunden“ und  blinken. Alarm 1 ist jetzt eingestellt; jetzt entweder Alarm 2 einstellen oder 15 Sekunden warten um zum normalen Anzeigemodus zurückzukehren.

## Alarm aktivieren

Mehrmals auf [AL1•2] drücken um zwischen den Alternativen zu wechseln.

-  Alarm 1 ist aktiviert.
-  Alarm 2 ist aktiviert.
-  Alarm 1 und 2 sind aktiviert.
- Kein Alarm ist aktiviert.

## Snooze-Funktion (Schlummerfunktion) aktivieren

Wenn der Alarm zu hören ist, auf [ / **zZ**] drücken um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Der Alarm erklingt nach der eingestellten Snooze-Zeit erneut.

## Alarm abstellen

Wenn der Alarm zu hören ist eine beliebige Taste außer [ / **zZ**] drücken, um den Alarm auszuschalten. Der Alarm ist am nächsten Tag zur gleichen Zeit wieder zu hören, siehe Abschnitt *Alarm (Wecker) einstellen*.

## Radio

Auf [Radio/SLEEP] drücken.

Beim erstmaligen Einschalten des Radios wird ein automatischer Sendersuchlauf gestartet, bei dem die Sender mit dem besten Empfang gespeichert werden. Die Reihenfolge der gespeicherten Sender richtet sich nach deren Frequenz. Sie bekommen die Bezeichnung „C:01, C:02, C:03“ usw.

## Manuelle Suche nach einem Radiosender

- Um manuell absteigend und aufsteigend im Frequenzband zu suchen auf [] bzw. [] drücken.
- Um automatisch den nächsten Sender zu finden [] bzw. [] gedrückt halten.

## Radiosender speichern

1. Um den gewünschten Sender einzustellen auf [ ▼ ] bzw. [ ▲ ] drücken.
2. [SET] gedrückt halten, bis „C:01“ auf dem Display angezeigt wird.
3. Um einen Speicherplatz von 1–15 zu wählen, auf [ ▼ ] bzw. [ ▲ ] drücken.
4. Auf [SET] drücken um den Sender zu speichern. Es können bis zu 15 Sender gespeichert werden.
5. Zum wechseln zwischen den gespeicherten Sendern auf [SET] drücken. „C:01, C:02, C:03“ usw.

## Das Radio benutzen

Auf [RADIO/SLEEP] drücken. Der Radiowecker gibt den zuletzt gewählten Sender wieder.

**Hinweis:** Der Radiowecker merkt sich auch die zuletzt eingestellte Lautstärke. Ist die Lautstärke auf „0“ eingestellt, ist kein Ton zu hören.

1. Zum Ändern der Lautstärke auf [VOL] und dann [ ▼ ] bzw. [ ▲ ] drücken.
2. Zum Ausschalten des Radios auf [  / **zZ** ] drücken.

## Sleep-Timer (Abschaltautomatik)

Hier lässt sich einstellen, wie lange das Gerät eingeschaltet sein soll, bevor es sich automatisch ausschaltet.

Bei eingeschaltetem Radio wiederholt auf [RADIO/SLEEP] drücken um zwischen folgenden Zeitintervallen zu wechseln: 05, 10, 15, 30, 45, 60, 75, 90 min oder off (aus).

## Displaybeleuchtung

Die Displaybeleuchtung kann durch wiederholtes Drücken auf [  / **zZ** ] angepasst werden. Folgende Möglichkeiten stehen zur Auswahl:

- Medium
- Niedrig
- Display ausgeschaltet
- Hoch

**Hinweis:** Bei eingeschaltetem Radio schaltet die [ / **ZZ**]-Taste das Radio zuerst aus, nochmals auf [ / **ZZ**] drücken, um die Displaybeleuchtung zu ändern.

## Projektion

Die Projektionsfunktion wirft die aktuelle Zeit an Wand oder Decke. Die Projektor-Funktion macht sich am besten in einem dunklen Raum bei einem Abstand von 1–3 m.

Die [/Project]-Taste kann drei Funktionen einstellen:

1. Projektionsfunktion eingeschaltet
2. Helligkeit senken
3. Aus

## Winkel ändern

Um die optimale position zu finden, den Projektionskopf nach vorne bzw. hinten kippen.

[/Project] gedrückt halten um das Projektionsbild zu drehen. Dabei wird das Bild um 90° gedreht. Dies wiederholen um das Bild 180°, 270° und zurück zu 0° zu drehen.

## Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem feuchten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel.

## Fehlersuche

|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Radiowecker lässt sich nicht einschalten.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherstellen, dass Netzteil und Kabel unbeschädigt sind.</li> <li>• Sicherstellen, dass Netzstecker und Kabel ordentlich an die Steckdose bzw. das Gerät angeschlossen sind.</li> <li>• Es liegt keine Spannung auf der Steckdose.</li> </ul> |
| Kein Ton aus den Lautsprechern.                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Lautstärke überprüfen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          |
| Schlechter oder gar kein Radioempfang. Die automatische UKW-Suche funktioniert nicht. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät an einer anderen Stelle aufstellen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
| Zur eingestellten Weckzeit ertönt kein Wecksignal.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sicherstellen, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.</li> <li>• Sicherstellen, dass der eingestellte Alarm aktiviert ist.</li> </ul>                                                                                                       |

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt bitte zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Gerät auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

**Abmessungen** 50 × 98 × 183

**Gewicht** 400 g

**Farbe** Schwarz

### Netzteil (separat erhältlich)

**Primärspannung** 100–240 V AC, 50/60 Hz

**Sekundärspannung** 5 V DC, 0,5–2,4 A

USB-Stromkabel (inklusive)

# **Declaration of Conformity**

**EU-försäkran om överensstämmelse**

**Samsvarserklæring**

**EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus**

**Konformitätserklärung**



**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

Denna EU-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Samsvarserklæringen er utstedt under produsentens eget ansvar. /

Tämä EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. /

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

## **Projection Alarm Clock Radio**

**36-7726**

**EM3211**

**has been manufactured in full compliance with the requirements of the Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU and relevant harmonized standards**

har tillverkats i full överensstämmelse med kraven i 2014/53/EU och relevanta harmoniserade standarder / har blitt produsert i full overensstemmelse med kravene i 2014/53/EU og relevante harmoniserte standarder / on valmistettu täysin direktiivin 2014/53/EU ja asiaankuuluvien yhdenmukaistettujen standardien vaatimusten mukaisesti / wurde in voller Übereinstimmung mit den Anforderungen von 2014/53/EU sowie relevanten harmonisierten Normen hergestellt.

**Reference to harmonized standards used,  
or reference to the specifications in which  
declaration of conformity is declared:**

Hänvisning till de harmoniserade standarder som  
använts eller hänvisningar till de specifikationer  
som försäkran om överensstämmelse deklarerar:  
/ Referere til harmoniserte standarder som  
brukes, eller henvisninger til spesifikasjonene  
der samsvarserklæring er erklært: / Viittaus  
yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty,  
tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimusten-  
mukaisuusvakuutus on annettu: / Verweis zu den  
verwendeten harmonisierten Normen oder Verweise  
auf die Spezifikationen, die der Konformitätserklärung  
zugrunde liegen:

**Article 3.1a (Safety):** EN 60950-1:2006  
+A11:2009+A1:2010  
+A12:2011+A2:2013

**Article 3.2 (Radio):** EN 303345 V1.1.7

Signed for and on behalf of:



Ellinor Wickström  
Product Compliance Manager

Insjön, Sweden, 2019-07-31

CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN





## Sverige

---

|            |                                                                           |
|------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Kundtjänst | tel: 0247/445 00<br>fax: 0247/445 09<br>e-post: kundservice@clasohlson.se |
| Internet   | www.clasohlson.se                                                         |
| Post       | Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN                                             |

## Norge

---

|             |                                                                             |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Kundesenter | tlf.: 23 21 40 00<br>faks: 23 21 40 80<br>e-post: kundesenter@clasohlson.no |
| Internett   | www.clasohlson.no                                                           |
| Post        | Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum,<br>0105 OSLO                          |

## Suomi

---

|                |                                                                |
|----------------|----------------------------------------------------------------|
| Asiakaspalvelu | puh.: 020 111 2222<br>sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi |
| Internet       | www.clasohlson.fi                                              |
| Osoite         | Clas Ohlson Oy<br>Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI               |

## United Kingdom

---

|                  |                                                                           |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Customer Service | contact number: 020 8247 9300<br>e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk |
| Internet         | www.clasohlson.co.uk                                                      |
| Postal           | 10 – 13 Market Place<br>Kingston upon Thames<br>Surrey<br>KT1 1JZ         |

## Deutschland

---

|               |                                                                |
|---------------|----------------------------------------------------------------|
| Kundenservice | Hotline: 040 2999 78111<br>E-Mail: kundenservice@clasohlson.de |
| Homepage      | www.clasohlson.de                                              |
| Postanschrift | Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,<br>20354 Hamburg           |

# clas ohlson